

Amores en movimiento: mujeres, novias y migrantes. Fuentes y cuestiones metodológicas

Loves on the move: women, brides and migrants. Sources and methodological issues

FECHA DE RECEPCIÓN: MARZO DE 2020; FECHA DE ACEPTACIÓN: ABRIL DE 2021

Jordi Roca Girona ^a

Laia Folguera Cots ^b

Palabras clave

Migración por amor
Parejas binacionales
Proyectos financiados
Metodología
Etnografía

Keywords

Marriage migration
Binational Couples
Funded projects
Methodology
Ethnography

Resumen

Las condiciones de producción del conocimiento han cambiado de manera sustancial en los últimos tiempos. Estos cambios han afectado de manera significativa a la investigación de corte etnográfico, tradicionalmente marcada por su carácter individual y flexible en su planteamiento y realización. En este artículo nos proponemos documentar algunos de estos cambios e incidencias sobre el método etnográfico al hilo de una investigación de largo recorrido sobre migraciones amorosas y parejas mixtas a través de distintos proyectos de investigación competitivos y financiados. Centramos especialmente nuestra atención en el uso de las fuentes de información y en los arreglos metodológicos para hacer posible seguir haciendo etnografía en las circunstancias actuales.

Abstract

The conditions of knowledge production have changed substantially in recent times. These changes have significantly affected ethnographic research, traditionally marked by its individual character and flexible in its approach and implementation. In this article we intend to document some of these changes and impacts on the ethnographic method in the course of a long-term research on love migrations and mixed couples through different competitive and funded research projects. We especially focus our attention on the use of information sources and methodological arrangements to make possible to continue doing ethnography in current circumstances.

a Universitat Rovira i Virgili. C.c.: jordi.roca@urv.cat

b Universitat de Barcelona



INTRODUCCIÓN

Las condiciones hegemónicas de producción del conocimiento están cambiando de manera importante en los últimos tiempos. El neoliberalismo ha penetrado también las estructuras universitarias en general y la investigación académica en particular. De manera sucinta esto se traduce, entre otras muchas cosas, en la "necesidad" de llevar a cabo investigación "competitiva", es decir, publicable de manera rápida y eficiente, en revistas indexadas de cuartiles punteros, en equipo, resultado de proyectos de investigación financiados, etc. La investigación perteneciente a la esfera de las ciencias sociales y humanas, por tanto, debe parecerse cada vez más a la que es habitual en el marco de las ciencias de campos de conocimiento como "Ciencias", a secas (tal como aparece en algunas Agencias de Calidad Universitarias), Ciencias de la vida, Ciencias médicas, Ingeniería, etc.

Apenas estamos empezando a ver y a experimentar el impacto que estas nuevas condiciones de realizar investigación tienen sobre la producción de conocimiento y hasta posiblemente sobre la misma concepción de las disciplinas relacionadas con las ciencias humanas y sociales. Pero la reflexión sobre las consecuencias epistemológicas y de índole metodológico que están conllevando estos cambios debe empezar a ser abordada. Este artículo pretende constituir una pequeña aportación a algunos de los puntos de este debate en ciernes mediante la presentación de un caso concreto de investigación en equipo, en el marco de proyectos del Plan Nacional de I+D+I del Gobierno de España sostenidos en un período largo de tiempo, sobre mujeres, principalmente, migrantes por amor y desde una pretendida aproximación cualitativa-etnográfica y el recurso a una pluralidad de fuentes.

1. HACER ETNOGRAFÍA EN LA POSTMODERNIDAD CON SUJETOS MÓVILES

La etnografía, que es un elemento del triángulo antropológico, juntamente con la comparación y la contextualización (véase Pujadas, Comas y Roca, 2010), se caracteriza, de manera general, por trabajar con una amplia gama de fuentes de información, si bien privilegia aquellas que tienen que ver con la participación directa y cara a cara, durante un extenso intervalo de tiempo en el grupo, la comunidad o el hecho social considerados. La observación, que permite tener acceso a lo que las personas hacen y dicen, y las entrevistas, que hacen posible la realización de preguntas generales y específicas sobre los temas objeto de interés, son sin duda las técnicas más utilizadas por la investigación etnográfica (Couklin, 1988; Hammersley y Atkinson, 1994; Ferrándiz, 2011). Inicialmente, de forma coherente con estos principios epistemológicos, el marco natural de la investigación etnográfica fueron las comunidades o grupos relativamente autónomos, aislados y delimitados, fueran estos los Nuer, el pueblo pastor del Sudán estudiado por Evans-Pritchard (1977 [1940]); la sociedad de las esquinas, del barrio de Corneville estudiado por Foote Whyte (1971 [1943]); la danza Kalela diseccionada por

Mitchell (1996) en Rhodesia; los chicos de la clase obrera de la escuela Hammertown Boys considerados por Willis (1988); o los tiburones (ejecutivos, banqueros, agentes de bolsa, informáticos, contables, etc.) de la City de Londres entre los que se sumergió Luyendijk (2016). Pero como ya demuestran algunas de las últimas referencias citadas, el proceso de globalización ha hecho cada vez más difícil no sólo hallar este tipo de unidades delimitables sino abordarlas independientemente del marco global en el que se hallan insertas y con el que mantienen conexiones evidentes e inevitables

La investigación, así las cosas, ha debido empezar a mantener una dialéctica permanente entre ambos niveles. Este tipo de etnografía ha supuesto una suerte de transición hacia la llamada etnografía multi-situada (Marcus, 1995), menos marcada por el trabajo de campo y que incorpora tanto las observaciones directas de campo y las entrevistas, como otras fuentes de información como el tratamiento mediático de determinadas noticias, el análisis de la producción literaria, los informes económicos, tecnológicos e industriales, el discurso político, las tendencias de la moda, la producción artística, el uso social de nuevas tecnologías, los análisis sobre el consumo o el de los nuevos movimientos sociales emergentes, entre otros (Roca, 2010: 265).

1.1. Los nuevos retos etnográficos ante las nuevas formas hegemónicas de producción del conocimiento

La base de nuestra aportación y correspondiente reflexión la constituyen una serie de cuatro proyectos de investigación (véase la Tabla 1) sobre un mismo objeto de estudio: el que hemos denominado *migraciones por amor*¹ y las consiguientes parejas, uniones o matrimonios mixtos o binacionales resultantes². Se trata, por lo demás, de proyectos financiados, lo que supone concurrir a una convocatoria competitiva y adecuarse a una estructura estandarizada que impone ritmos y pautas específicos de realización difícilmente eludibles.

1 El término lo acuñamos en 2006 en el marco de la presentación del primer proyecto de los cuatro sobre los que se asienta este artículo y vio la luz por primera vez en un artículo al año siguiente (Roca, 2007). Su aparición formaba parte del llamado de King (2002) a incorporar las nuevas geografías y tipologías migracionales. Si bien en más de una ocasión al inicio este término motivó cierta incomodidad e incluso rechazo entre la comunidad especializada en estudios migratorios, con posterioridad ha sido utilizada ampliamente y ha traspasado nuestras fronteras.

2 Algunos de los textos surgidos de estos proyectos, en donde se presentan distintos aspectos y resultados de estos, pueden encontrarse en Roca (2007, 2009, 2009a, 2011, 2011a, 2014, 2016, 2016a), Roca et al. (2013), Roca, Anzil y Martínez (2015), Roca y Allué (2016), Anzil, Roca e Yzusqui (2016), Djurdjevic y Roca (2016).

Tabla 1
Relación de Proyectos financiados por el Plan Nacional de I+D+I

<i>Título proyecto</i>	<i>Período</i>	<i>Financiación</i>	<i>Número de investigadoras/es</i>	<i>Número de entrevistas</i>	<i>Estancias de campo</i>
"AMORIMP" (1)	2006-08	34.127 €	5	64	Kiev (Ucrania) Rio de Janeiro (Brasil)
"AMORMIXT" (2)	2010-12	53.000 €	10	64	Natal; Rio de Janeiro; São Paulo (Brasil)
"EXTRAMIXT" (3)	2013-15	22.500 €	9	29	Ciudad de México (México) Rio de Janeiro (Brasil)
"LONGMIXT" (4)	2016-18	42.100 €	14	34	

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de las entidades financiadoras.

Notas: (1) AMORIMP. Siglas de "Amor importado, migrantes por amor: la constitución de parejas entre españoles y mujeres de América Latina y de Europa del Este en el marco de la transformación actual del sistema de género en España"; (2) AMORMIXT: "Amores transnacionales: constitución y desarrollo de parejas mixtas en España" (3) EXTRAMIXT: "Parejas mixtas residentes fuera de España: relaciones de género, dinámicas sociales y conexiones transnacionales"; (4) LONGMIXT: "Roles de género e interculturalidad de las parejas mixtas en España: una investigación cualitativa longitudinal".

Por ejemplo, la solicitud debe tramitarse mediante una aplicación única para todos los proyectos, sean de la índole o disciplina que sean, incluidas aquellas que ni aparecen como opción en el desplegable del aplicativo correspondiente. Este era precisamente nuestro caso, ya que no era posible presentar un proyecto bajo la rúbrica de "Antropología". Escogimos, entonces, como Área temática "Ciencias Sociales", como Sub-área temática "Sociología" y como Áreas preferente y secundaria "Ciencias Sociales" e "Historia y Arte".

La aplicación de la solicitud exige formular *hipótesis*, constituir un *grupo de investigación* y elaborar un *cronograma*. Igualmente, si el proyecto es concedido, deben realizarse *informes de seguimiento* al final del primer y el segundo año de realización del proyecto. Estos informes deben presentar, entre otros, las "Publicaciones científico-técnicas (con *peer-review*) derivadas del proyecto y patentes".

Plantear *hipótesis*, constituir un grupo de investigación, planificar un cronograma y publicar resultados ya el primer año de desarrollo del proyecto son claramente actuaciones características de una investigación de naturaleza deductiva, experimental y/o cuantitativa difícilmente articulables con el método etnográfico.

La etnografía, ha sido y sigue siendo en buena medida una tarea solitaria del etnógrafo o la etnógrafa que lleva a cabo todas las fases del proceso investigador, recogiendo, organizando, clasificando y analizando los datos. Ahora bien, también es cierto que el hecho de llevar a cabo cada vez más el trabajo de campo *at home* sobre personas y te-

mas ya casi imposibles de delimitar localmente y con una relativa facilidad de acceder a numerosísima información sobre ellas y ellos hace esta empresa cada vez más ardua para su abordaje en términos individuales y más proclive a la necesaria investigación no sólo en equipo sino también multidisciplinariamente. A pesar de este formato estandarizado, no desistimos de la pretensión de aplicar, en la medida de lo posible, una perspectiva etnográfica a nuestra investigación.

Empezamos a interesarnos por las migraciones amorosas y su resultante, las parejas mixtas, binacionales, transnacionales o interculturales diez años después del primer año (1996) en que el Instituto Nacional de Estadística (INE) recogió y publicó datos sobre este fenómeno que había empezado a cobrar fuerza en la última década del siglo anterior en el marco de unas rutas globales de búsqueda de cónyuge que conectan países del norte global -Occidente europeo, Norteamérica y Asia-Pacífico- con algunas regiones y países del denominado sur global -regiones del Caribe, Latinoamérica, el este de Europa y el sudeste asiático.

Son muchos los trabajos que desde la segunda mitad de los años 80 se ocupan de describir y analizar las conexiones románticas entre hombres y mujeres de distintos países de estas regiones citadas. Para una panorámica general que incluye referencias a contribuciones particulares de movilidad entre países concretos y temáticas específicas asociadas a los matrimonios globales desde el ámbito de las Ciencias Sociales son especialmente destacables las contribuciones de Constable (2003), Williams (2010) y Charsley (2012).

Para el caso español podemos mencionar las publicaciones de Rodríguez (2004), Santacreu y Francés (2008), Albert y Masanet (2008), De Miguel *et al.* (2015), Djurdjevic y Roca (2016), Sánchez Domínguez (2011) y Steingress (2009, 2012), que centran sus trabajos de corte antropológico y sociológico en la interculturalidad y los procesos de integración social e hibridación cultural. También pueden documentarse trabajos sobre los patrones de búsqueda y las procedencias de los cónyuges extranjeros, ya sea desde un punto de vista estadístico-demográfico (Cortina, Esteve y Domingo, 2007; Esteve *et al.* 2009; Esteve y Cortina, 2009 y 2012), o con aproximaciones cualitativas (Roca, 2011, 2011a; Roca, Anzil y Martínez, 2015), así como en lo relativo a su control legal (Anzil, Roca e Yzusqui, 2016; Roca, Anzil e Yzusqui, 2017). En cuanto a la dimensión de género en estas parejas binacionales, debemos hacer mención del libro de Bermúdez (2007), además de algunas de nuestras publicaciones (Roca, 2014, 2016).

El año 1996, en España, hubo 8.009 matrimonios mixtos, un 4,13% del total de matrimonios celebrados en España, mientras que, en 2009, que es el año en que se alcanza el porcentaje más alto de este tipo de matrimonios, se contabilizaron un total de 29.282, el 16,8% de todos los matrimonios celebrados en España. De los datos estadísticos de matrimonios binacionales heterosexuales celebrados en España desde 1996 hasta la actualidad se desprende que el 58% de ellos corresponden a uniones entre un hombre español y una mujer extranjera, en tanto que el 42% estarían formados por una mujer española y un hombre de una nacionalidad distinta. Como se muestra en las tablas siguientes (Tablas 2 y 3) las esposas extranjeras proceden de América (60%), Euro-

pa -principalmente de la Europa oriental- (28%), África (9%) y Asia (3%). Los maridos extranjeros, por su parte, son de América (38%), Europa -principalmente de los países occidentales europeos- (34%), África (24%) y Asia (4%).

Tabla 2
Orígenes de los cónyuges femeninos de españoles (1996-2017)

<i>Origen</i>	<i>N</i>	<i>%</i>
África	23.483	9
América	149.620	60
Asia	6.315	3
Europa	71.180	28
TOTAL	250.598	100

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del Instituto Nacional de Estadística.

Tabla 3
Origen de extranjeros casados con españolas (1996-2017)

<i>Origen</i>	<i>N</i>	<i>%</i>
África	42.136	24
América	68.879	39
Asia	7.682	4
Europa	59.720	33
TOTAL	178.417	100

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del Instituto Nacional de Estadística.

A pesar de que los cónyuges extranjeros de ambos sexos son predominantemente de América Central y del Sur -brasileñas y colombianas por un lado y argentinos, cubanos, dominicanos y colombianos por el otro de manera destacada-, las estadísticas muestran que las mujeres españolas se casan con los africanos -marroquíes y nigerianos especialmente- o con los europeos de los países vecinos - italianos, ingleses, franceses de preferencia- con más frecuencia de la que lo hacen los hombres españoles; y que los hombres españoles se casan más con mujeres latinoamericanas, principalmente de las nacionalidades ya señaladas, o eslavas -rusas y ucranianas en primer lugar- de lo que lo hacen las mujeres españolas con hombres de esos orígenes. Esta distribución de orígenes abarca tanto países con un pasado colonial vinculado a España como otros geográficamente cercanos. Por otra parte, no es posible separar ni el aumento de las parejas mixtas ni el origen de los cónyuges extranjeros de los profundos cambios que se produjeron en el sistema y las relaciones de género en España en los años ochenta y noventa (Roca, 2011a; Roca y Urmeneta, 2013).

2. LA ARTICULACIÓN DE CUATRO PROYECTOS SOBRE MOVILIDADES AMOROSAS Y MIGRACIONES POR AMOR

El conjunto de datos relacionados en el apartado anterior hizo que consideráramos como prioritario abordar las parejas formadas por hombres españoles y mujeres no españolas. No sólo eso. De hecho, la primera hipótesis que habíamos elaborado se refería específicamente a este tipo de unión heterosexual que ya percibíamos, antes del conocimiento estadístico, como mayoritaria en España. La hipótesis en cuestión planteaba que un grupo importante de los hombres españoles que buscaban una pareja femenina de origen no español podía estar motivado por el deseo de establecer una unión romántica con una mujer sobre la que depositaban la expectativa de mantener una relación desigual basada en su papel como ama de casa. Esta mayor presencia de uniones entre hombres españoles con mujeres extranjeras estaría mostrando, a su vez, una suerte de reacción a los cambios acaecidos en las relaciones de género en España en las últimas décadas, marcadas en gran parte por el aumento del trabajo remunerado femenino y su mayor exigencia de igualdad en el reparto de las tareas domésticas. Por esta razón, los principales objetivos que configuraron el proyecto tuvieron que ver con las motivaciones, razones y expectativas de ambos miembros de estas futuras parejas para llevar a cabo su búsqueda particular; los medios y modos de realización de la búsqueda; los procesos de noviazgo; y las relaciones de género al interior de las parejas una vez producida la unión. Objetivos todos ellos que requerían del uso de una metodología cualitativa, por cuanto lo que se pretendía era obtener información descriptiva sobre procesos, y aspectos valorativos y motivacionales, a partir de las perspectivas de los actores (perspectiva *emic*).

En nuestro segundo proyecto, continuación del anterior, incorporamos las uniones entre mujeres españolas y hombres de nacionalidad no española, con objetivos similares, aunque con hipótesis mucho menos claras. En ambos casos la dimensión estadística del fenómeno nos resultó útil para establecer su extensión y algunas de sus características, como la evolución numérica en el tiempo y el peso específico y desigual de las distintas nacionalidades.

En el año 2009 se alcanzó, como hemos señalado, el número máximo de matrimonios mixtos celebrados en un año en España. Desde entonces se inició un descenso ligero pero continuado de los mismos. Al igual que la aparición y crecimiento de las parejas mixtas en España se correlacionó, entre otros factores, con el aumento de la población inmigrante, su descenso se ha explicado también por la pérdida de población inmigrante en España como consecuencia de la crisis económica iniciada a finales de la década pasada. En este contexto, una parte importante de población inmigrada decidió regresar a sus países. También una parte de la población española empezó a emigrar a otros países y volvió a situar a España en la posición de país emisor de migración que había abandonado en las dos últimas décadas. Entre estas personas que decidieron salir de España se encontraban muchas parejas mixtas que, en muchos casos, decidieron empezar de nuevo en el país de origen del miembro extranjero de la misma.

No en vano, Brasil ha sido uno de los lugares de destino de buena parte de la reciente emigración española y uno de los principales países de origen de las mujeres que más se casan con hombres españoles. En medio de esta coyuntura, resultaba de mucho interés llevar a cabo un proyecto con la finalidad de averiguar si las expectativas, las relaciones de género y las dinámicas sociales de estas parejas se habían transformado con el cambio de país de residencia.

Estos proyectos nos aportaron una imagen estática, una "fotografía", de las cuestiones abordadas en un momento en que la mayoría de estas parejas eran de reciente constitución y se hallaban por tanto en la fase inicial de la relación. Muchas de ellas no tenían hijos, los casos de divorcio eran escasos, el cónyuge extranjero estaba aún en proceso de conseguir la nacionalidad, la convalidación de su título universitario o un primer trabajo. La mayoría de estas parejas estaban apenas ensayando fórmulas de articulación con sus respectivas familias de orientación, y algunas cuestiones que con el tiempo resultaron capitales ni siquiera se habían planteado. En este contexto, con más de 150 entrevistas realizadas y cerca de 200 informantes involucrados en ellas, el bagaje acumulando a lo largo de los proyectos anteriores constituía una base poderosa para abordar un nuevo proyecto, concedido e iniciado en 2016 y finalizado en junio de 2019. Para ello hemos conectado con las trayectorias biográficas de una muestra del gran número de informantes a los que hemos entrevistado a lo largo de los proyectos anteriores, y nos hemos servido de la metodología de la investigación cualitativa longitudinal (ICL), con el objetivo de superar la limitación temporal de los resultados anteriores y documentar los cambios y continuidades que han experimentado estas parejas en los años transcurridos desde que las entrevistamos, hace diez años en su caso máximo y tres en el mínimo, hasta el presente.

3. DE FUENTES, METODOLOGÍA Y TÉCNICAS. UNA INVESTIGACIÓN CON UNIDADES DE OBSERVACIÓN MÚLTIPLES Y VOLÁTILES EN EL MARCO DE UN PROGRAMA NACIONAL DE INVESTIGACIÓN

En ocasiones tiende a pensarse que las decisiones metodológicas de una investigación tienen que ver con la disciplina científica en la que se inscribe la misma o los/as investigadores/as que la llevan a cabo. Simplificadamente, los sociólogos utilizarían "naturalmente" una metodología, con las correspondientes técnicas, de corte cuantitativo y los antropólogos, por poner tan sólo dos ejemplos paradigmáticos, se "verían abocados" al uso de métodos y técnicas de carácter cualitativo. Evidentemente las cosas no funcionan así, o no deberían funcionar así. La estrategia metodológica y las técnicas elegidas deben obedecer a los objetivos de la investigación. Cosa distinta es que la pertenencia a una u otra disciplina científica de las personas investigadoras incida, como lo hace, en que las preguntas de investigación y los correspondientes objetivos se planteen en unos términos que conlleven el uso privilegiado de un determinado tipo de metodología y técnicas. Algo parecido sucede con las fuentes, si bien, en este caso,

debemos señalar que una de las características distintivas de la Etnografía es precisamente el uso amplio y diversificado de fuentes (Hammersley y Atkinson, 1994: 15).

Debemos añadir, además, al hilo de este razonamiento, que el equipo de investigación de estos proyectos tuvo siempre un marcado carácter interdisciplinario, con miembros, mayoritarios, encuadrados en la Antropología, pero también con representantes de disciplinas como la Sociología, Geografía, Derecho, Filología, Trabajo Social y Filosofía. Igualmente, los distintos equipos de investigación de cada uno de los proyectos mantuvieron siempre un núcleo de personas básico permanente e incorporaron algunas investigadoras de universidades y centros de investigación extranjeros. Una parte de las investigadoras, además, pertenecía al grupo objeto de investigación, ya que cuatro de ellas, de nacionalidad no española, tenían parejas masculinas españolas y una de nacionalidad española tenía una pareja latinoamericana.

Finalmente, debe señalarse que la investigación sobre personas sujetas a procesos de movilidad genera la consideración de distintas unidades de observación vinculadas por conexiones transnacionales.

3.1. La dimensión estadística como marco referencial

Uno de los objetivos de los primeros proyectos, que después fuimos actualizando en los siguientes, era obtener datos para establecer la dimensión cuantitativa del fenómeno y su evolución en España. Ello nos hizo recoger y elaborar los datos ofrecidos por el INE. Esta fuente nos permitió constatar la diferencial geografía del amor y la conyugalidad entre hombres y mujeres españoles emparejadas/os con mujeres y hombres de otras nacionalidades, así como la inexistencia de una correlación entre las nacionalidades de inmigrantes más presentes en España y las nacionalidades más emparejadas con mujeres y hombres españoles.

En el ámbito estadístico documentamos los datos correspondientes a matrimonios mixtos heterosexuales desde el año 1996, primer año en que se consignan este tipo de datos por parte del INE, hasta el año 2017, con los correspondientes totales por sexo del cónyuge español y nacionalidad del cónyuge extranjero. En 2008 realizamos un análisis exhaustivo de datos estadísticos del total de los matrimonios mixtos celebrados en dicho año, uno de los más numerosos al respecto. Concretamente, este año se celebraron 194.010 matrimonios heterosexuales en España, de los cuales 28.054 fueron entre personas de nacionalidad española y nacionalidad no española. Para afinar adecuadamente la interpretación de los resultados ideamos el valor ICR (Índice de Concentración Relativa), que permite valorar el peso de un determinado colectivo de mujeres/hombres extranjeras/os dentro de los matrimonios mixtos, teniendo en cuenta también el peso de dicho colectivo en la población española, y que se formularía del siguiente modo:

$$ICR = \frac{\text{Mujeres del país x, entre 15 y 84 años, casadas con españoles}}{\text{Mujeres del país x, entre 15 y 84 años, residentes en España}}$$

Esto nos permitió diferenciar entre el número total de matrimonios mixtos de una nacionalidad y el peso relativo de esta nacionalidad en el mercado matrimonial binacional, tal como se muestra en la siguiente tabla (Tabla 4):

Tabla 4
Principales orígenes de cónyuges extranjeros

Con índice		Sin índice	
<i>Hombre español / Mujer extranjera</i>	<i>Mujer española / Hombre extranjero</i>	<i>Hombre español / Mujer extranjera</i>	<i>Mujer española / Hombre extranjero</i>
Brasil	Rep. Dominicana	Colombia	Marruecos
Rusia	Nigeria	Brasil	Argentina
México	México	Marruecos	Colombia
Venezuela	Cuba	Ecuador	Italia
Rep. Dominicana	Venezuela	Argentina	UK
USA	USA	Rep. Dominicana	Francia
Cuba	Argentina	Rusia	Alemania
Paraguay	Uruguay	Venezuela	Cuba
Nigeria	Brasil	Cuba	Rep. Dominicana

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del Instituto Nacional de Estadística.

El vaciado y análisis estadístico nos permitió constatar una hipótesis que habíamos desarrollado en torno a los posibles perfiles de hombres españoles buscadores de esposas en el mercado matrimonial transnacional. Pudimos constatar, en efecto, la existencia de dos grandes grupos, el de hombres pertenecientes a la generación adulta, de más de 40 años y divorciados, que buscan de manera recurrente una esposa "tradicional", y el de hombres de una generación más joven, de menos de 40 años, solteros, que simplemente utilizan la búsqueda global de pareja como un elemento más del uso del espacio virtual, sin expectativas necesariamente asociadas al género (Roca y Urmента, 2013).

3.2. Unidades de observación y estancias de campo: de España a Brasil, México y Ucrania

La mayor parte del trabajo de campo se llevó a cabo en Cataluña, aunque no de forma exclusiva. La razón no es otra que es en esta Comunidad donde reside la mayor parte del equipo investigador. Se trata, por lo demás, de la comunidad autónoma con un mayor índice de parejas mixtas. En el caso de países de cónyuges extranjeros de parejas mixtas con españoles/as pudimos llevar a cabo algunas incursiones en países relevantes de procedencia de esposas transnacionales de españoles: Brasil, Ucrania y México.

En *Brasil*, durante el primer proyecto, se aprovechó la presentación de una comunicación al congreso de ANPOCS (Associação Nacional de Pós-Graduação e Pesquisa em Ciências Sociais) por parte del investigador principal, para realizar, en octubre de 2007, un par de entrevistas en Rio de Janeiro a dos jóvenes brasileñas que tenían relaciones amorosas con hombres europeos. Una, Thiana (pseudónimo), juntada con un francés que conoció en el circuito alternativo de música en directo de Río y del que lo primero

que le atrajo fue la colonia que usaba (Issey de Miyake), afirmaba que los hombres franceses son gentiles, se preocupan por una, la hacen sentir una mujer única, son interesantes, pueden conversar sobre muchas cosas, de temas diversos... La otra, Mariana (pseudónimo), nos contó sus relaciones con un francés y un español, del que le atraía el hecho de que era muy guapo, vestía muy moderno y tenía el cuerpo todo depilado.

En el segundo proyecto aprovechamos parte de los fondos del mismo y fundamentalmente la cobertura de otro proyecto concomitante³ que nos permitió becar a una investigadora del equipo para realizar una estancia de tres meses, del 1 de setiembre al 30 de noviembre de 2011, en el marco de la cual realizó una serie de entrevistas a parejas heterosexuales formadas por una persona de nacionalidad brasileña y otra de española así como observación participante en asociaciones de la comunidad española y catalana en São Paulo (Casa España don Felipe de Sorocaba; Catalonia Grup de catalans en São Paulo; Sociedad Hispano Brasileira de Ipiranga en São Paulo; Consejo de residentes españoles en São Paulo, etc.). Con fondos de ambos proyectos pudo costearse también la realización de trabajo de campo del investigador principal del proyecto y otra investigadora de este en la ciudad de Natal, al nordeste de Brasil, por espacio de tres semanas en el verano de 2011. En el curso de esta estancia se llevaron a cabo entrevistas con parejas de la misma tipología que las citadas, a agencias matrimoniales de la ciudad y entre hombres españoles con negocios en Natal (básicamente ligados a la construcción inmobiliaria) que mantenían relaciones con mujeres brasileñas de la zona, así como observación participante en enclaves turísticos, como la playa de Ponta Negra y de Pipa y complejos de ocio nocturno en la ciudad de Natal.

En el tercer proyecto, una investigadora del equipo consiguió una Beca de la Fundación Carolina de Movilidad de Profesores e Investigadores Brasil-España, que le permitió realizar trabajo de campo en Rio de Janeiro durante un mes, del 26 de enero al 28 de febrero de 2013. En el curso de esta estancia realizó seis entrevistas en profundidad a mujeres y hombres españoles que optaron por emigrar a Brasil tras iniciar (por distintas vías) una relación sentimental con un hombre o mujer brasileña, y contactó con diversas asociaciones españolas en la ciudad: la Casa de Espanha en Río de Janeiro; AJED-RJ Jóvenes Españoles; Consejo de Residentes Españoles (CRE / RJ) o la Casa de España Don Felipe II.

La estancia en *Ucrania* se fraguó en el marco del primero de los proyectos a partir del contacto con diversas agencias matrimoniales especializadas en matrimonios mixtos. Con una de ellas, denominada Interdating (<http://www.interdating.es/>), amigasrusas.com (<http://amigasrusas.com>) o chicas del Este (<http://www.chicasdeleste.com/>), puesto que aparece con estos tres nombres en la red, llegamos a un acuerdo para realizar observación participante en un viaje a Kiev.

El trabajo de campo se llevó a cabo durante la segunda quincena del mes de junio

3 "Migración, mercados del sexo y del matrimonio y trata de personas en los flujos de circulación entre Brasil y España". SGUM - Secretaría General de Universidades - Ministerio de Educación PHB-2010-0020-PC CINT - Cooperación internacional, con Adriana Piscitelli y Jordi Roca como investigadores principales.

de 2007 por parte de uno de los investigadores del proyecto. La principal unidad de observación fue el local de la agencia, en donde se realizaron un total de 15 entrevistas a mujeres ucranianas inscritas en la agencia y observación participante, con algunas entrevistas informales, con cuatro hombres españoles clientes de ésta, así como entrevistas a agencias matrimoniales de citas en la ciudad de Kiev y a una pareja de español y ucraniana residente en Kiev⁴.

En el caso de *México*, fue durante el tercer proyecto, centrado en parejas mixtas con un cónyuge español residentes fuera de España, que pudimos realizar entrevistas en Ciudad de México. Cuando los fondos propios del proyecto financiado resultaban más necesarios para poder llevar a cabo trabajo de campo en el extranjero fue precisamente cuando se nos financió con la cantidad más baja del total de los cuatro proyectos obtenidos. Aun así, conseguimos realizar trabajo de campo en Rio de Janeiro, como se ha señalado, y en Ciudad de México. El Investigador Principal del proyecto pudo aprovechar distintas estancias de carácter académico propiciadas por invitaciones del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM y de la Universidad Iberoamericana para llevar a cabo diversas entrevistas (concretamente seis) a parejas heterosexuales de mexicanos/as y españolas/es residentes en la ciudad. Las entrevistas se concertaron mediante diversos anuncios en foros de páginas del estilo de "españoles por el mundo" y a través de contactos proporcionados por colegas de las citadas universidades. Estas estancias se realizaron del 7 de setiembre al 7 de octubre de 2013, y del 20 de enero al 2 de febrero de 2014.

3.3. Entrevistas: muestra y tipología

Para la selección de informantes a entrevistar se utilizó la técnica de la bola de nieve. A partir de una primera selección mediante el recurso a las redes personales de los miembros del equipo de investigación, así como de algunas personas vinculadas a escenarios (asociaciones de emigrantes, consulados, centros de aprendizaje de lengua catalana y castellana, etc.) proclives a encontrar informantes pertenecientes al perfil buscado (personas pertenecientes a una pareja heterosexual con un cónyuge de nacionalidad española y otro de otra nacionalidad), pudimos incorporar también cierta consideración de algunas variables que consideramos relevantes para diversificar la muestra, tales como la edad, nivel educativo, nacionalidad, estado civil previo a la unión, etc. Siempre partiendo de la base que en una investigación de naturaleza cualitativa la muestra no persigue una representatividad estadística pura.

En total, como se muestra en la Tabla 1, hemos realizado cerca de 200 entrevistas, la mayoría de las cuales transcritas, clasificadas, codificadas y, en gran medida, analizadas. De éstas unas 150 corresponden a personas pertenecientes a una pareja mixta heterosexual formada por un cónyuge español y otro extranjero y el resto a personas relacionadas con el tema, como por ejemplo personas inscritas en agencias matrimo-

4 Para una exposición más extensa y detallada de este trabajo de campo puede consultarse Roca (2011 y 2016)

niales en búsqueda de una pareja transnacional, abogados/as especializados/as en inmigración, responsables de agencias matrimoniales, miembros de asociaciones de migrantes, familiares de miembros de parejas mixtas, etc.

Los hombres españoles constituyen casi la mitad de la muestra de hombres entrevistados, seguidos de marroquíes, brasileños, franceses, mexicanos, británicos y argentinos. En cuanto a las mujeres entrevistadas, después de las españolas destacan las mujeres de nacionalidad brasileña, rusa, ucraniana y mexicana.

Llevamos a cabo distintos tipos de entrevistas, en función de las posibilidades que nos dieron las personas a entrevistar: individuales, realizadas a un solo miembro de la pareja; conjuntas, a ambos miembros de la pareja de manera sincrónica; dobles, a los dos miembros de la pareja separadamente; y en grupo, a más de dos personas a la vez, generalmente con un mínimo de 7 y un máximo de 13, pertenecientes a parejas binacionales.

En cuanto al formato, se utilizaron igualmente diversos medios para entrevistar. El principal fue la entrevista guiada en profundidad, grabada y cara a cara. Pero también se realizaron algunas entrevistas por correo electrónico, como a una pareja de hombre español y mujer ucraniana que residía en Kiev; por teléfono, como en el caso de una directora de una agencia matrimonial especializada en uniones hispano-rusas situada en Asturias o de una mujer española casada con un ciudadano de la República Centroafricana que regularmente venía al País Vasco para ver a su madre y familiares y aprovechaba para escolarizar un tiempo a su hijo en el sur de Francia. Seguido de las entrevistas cara a cara el formato más utilizado, aunque a mucha distancia, fue la entrevista realizada por Skype, especialmente en el tercero de los proyectos llevados a cabo, centrado en parejas mixtas con un cónyuge español residentes fuera de España, y en el cuarto, en donde parte de la muestra de parejas escogidas para visitar bien ya no vivían en España bien formaban parte del grupo de parejas entrevistadas en el tercer proyecto.

En relación con esta última fórmula vale decir que más allá de permitir acceder a informantes residentes en lugares alejados a los que no puede desplazarse la investigadora o el investigador, la entrevista por Skype posee algunas potencialidades nada desdeñables. Por ejemplo, una grabación sonora de muy alta calidad y una gestión de la privacidad/ intimidad de la persona entrevistada controlada en todo momento por ella misma.

El recurso a los instrumentos y aplicaciones que permite Internet no se ha limitado al uso de Skype para la realización de entrevistas con informantes lejanos. Con algunas y algunos informantes hemos mantenido, y seguimos manteniendo, relación a través de Facebook y Messenger, WhatsApp o e-mail. Ello nos ha facilitado por ejemplo que hayamos podido acometer el último proyecto de carácter longitudinal con mayores garantías, puesto que con una parte de nuestras/os informantes se había seguido manteniendo el contacto o, cuando menos, la posibilidad del mismo estaba latente. Estas aplicaciones nos han servido también en más de una ocasión para, tras la realización de la entrevista o de su transcripción, contactar de nuevo con un/a informante para

pedir la aclaración de algún extremo o realizar preguntas de carácter puntual que se habían olvidado o que han surgido con la escucha de la entrevista.

Las entrevistas nos aportaron información cualitativa de gran calidad y profundidad para describir y comprender cuestiones como los motivos y razones de la búsqueda transnacional de pareja (véase Roca, 2011a), las formas y fórmulas de búsqueda de pareja transnacional (Roca, 2011; Roca, Anzil y Martínez, 2015), los cambios en los papeles de género tras una migración por amor (Roca, 2016) o la gestión de la interculturalidad y la identidad y las relaciones de los miembros de una pareja mixta con sus respectivas familias de orientación (Djurdjevic y Roca, 2016).

3.4. El entorno virtual

En el *ámbito virtual*, el trabajo de campo se centró en las páginas de agencias matrimoniales especializadas en la búsqueda pareja transnacional a través de viajes e Internet (especialmente las que ofertaban relaciones con mujeres de Rusia y Ucrania y con “mujeres latinas”, según su propia tipología), como ya hemos descrito en el apartado del trabajo de campo realizado en Kiev, y en algunos foros especializados de parejas mixtas, en donde pudimos recoger algunas de las preocupaciones, intereses y necesidades de las parejas allí representadas y conseguir también algunos informantes.

La consulta y análisis de las agencias virtuales nos permitieron configurar de manera extensa y cuantificada los perfiles de las mujeres inscritas en estas páginas (Martínez, 2007), dado que son sus perfiles los que son públicos, mientras que los de los hombres buscadores no aparecen públicamente.

De manera temprana, Ara Wilson (1989) ya constató que estos catálogos constituyen una suerte de cosificación *voyeurística*, mientras que otras autoras, en la misma línea, se han referido a ellos como una muestra del discurso dominante de signo capitalista anglo-patriarcal de carácter económico, sexual y racial (Halualani, 1995: 45) o como lugares de fantasía para los hombres en una era en que sienten que los valores tradicionales de la preeminencia masculina en la familia ha sido minada (Robinson, 1996: 49). La dinámica que se genera a su entrono ha dado lugar, por su parte, al uso creciente de la expresión de *mercantilización del afecto* (Arvidsson, 2006).

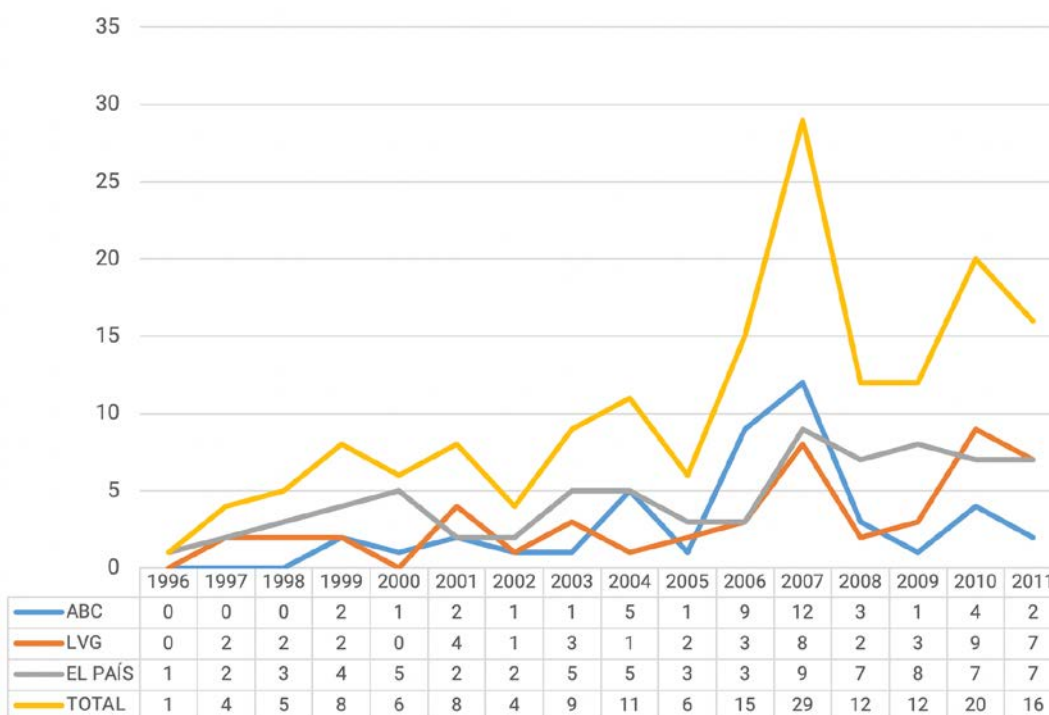
La perspectiva etnográfica que quisimos llevar a cabo a lo largo de esta extensa investigación, no obstante, como ya hemos mostrado, nos hizo ir más allá y considerar las voces de las protagonistas, para encontrar a los hombres y mujeres que aparecen en ellos más allá de las representaciones, con su variedad de aspiraciones, motivaciones y experiencias y la diversidad de historias vividas, que contrastan fuertemente con algunas ideas presentes en la opinión pública y en la propia Academia, y que nos muestran un mosaico rico y variado de elecciones que las posiciona como agentes activos en el proceso. Lo cual no implica que sean inmunes a la influencia de ideologías de género, raza y nacionalidad y que sus acciones no estén limitadas por factores sociales, estructurales y culturales (Constable, 2003: 14-15).

3.5. Otros objetivos, otras fuentes

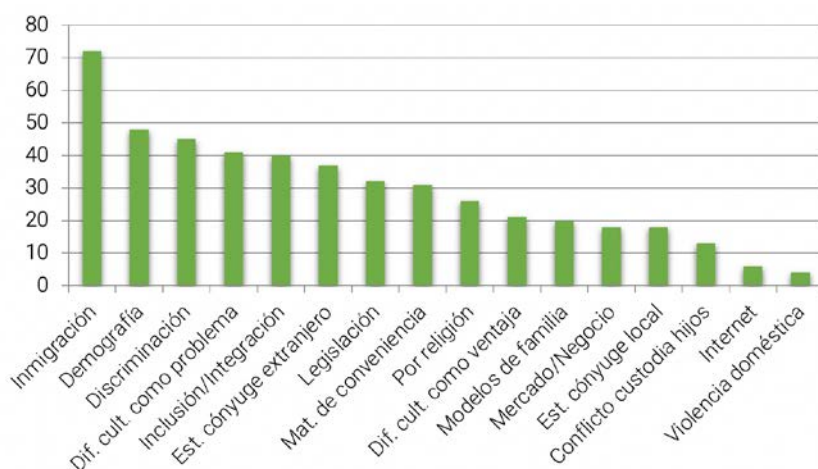
De manera más secundaria utilizamos también otras fuentes además de las consignadas hasta ahora. Uno de los objetivos secundarios de nuestros proyectos fue el consignar y analizar la percepción social de las parejas mixtas, fuertemente estereotipadas, sobre todo, en el inicio de nuestra investigación. Para profundizar en este aspecto y alcanzar dicho objetivo realizamos el vaciado de tres periódicos de ámbito nacional español durante un período de 15 años (1996-2011). A continuación, exponemos los gráficos realizados (Gráficos 1 y 2).

Gráfico 1

Artículos sobre parejas mixtas: El País, La Vanguardia y ABC (1997-2011)



Fuente: Elaboración propia (Yolanda Bodoque y Verónica Anzil) a partir de datos de los periódicos "El País", "La Vanguardia" y "ABC".

Gráfico 2**Frecuencia total de aparición de cada tema (1997-2011)**

Fuente: Elaboración propia (Yolanda Bodoque y Verónica Anzil) a partir de datos de los periódicos "El País", "La Vanguardia" y "ABC".

El análisis de los temas aparecidos en la prensa vinculados a parejas mixtas deja muy claro su asociación con "el problema de la inmigración", por un lado, y, por ejemplo, la poca presencia de vinculación de las uniones mixtas con la violencia doméstica, que en la opinión pública y en determinados países como EEUU tendrían una dimensión más importante.

Otra fuente de gran relevancia y altamente explicativa y muy poco utilizada que tomamos en cuenta fue la de las sentencias judiciales recurridas por parte de parejas mixtas a quienes se les había denegado el permiso para casarse o registrar el matrimonio realizado fuera de España. El análisis de la serie de sentencias judiciales del período de 15 años comprendido entre el año 1995 y el año 2010 (véase Tabla 5) nos permitió adentrarnos en el control legal de estas uniones y el uso, a menudo arbitrario, prejuicioso y estereotipado de las normas españolas y comunitarias al efecto (Roca, Anzil e Yzusqui, 2017; Anzil, Roca e Yzusqui, 2016).

Tabla 5
Serie de sentencias judiciales recurridas (1995-2010)

<i>Año</i>	<i>Nº de sentencias</i>
1995	2
1996	13
1997	1
1998	0
1999	13
2000	9
2001	90
2002	108
2003	144
2004	195
2005	227
2006	218
2007	263
2008	398
2009	403
2010	411
TOTAL	2.509

Fuente: Elaboración propia a partir de la "Dirección General de los Registros y del Notariado", y del "Registro Civil" de la base de datos internacional WESTLAW.

CONCLUSIONES

Como puede verse, en cierto modo nos planteamos una investigación que bien podía ubicarse, en principio, bajo las etiquetas de la etnografía multi-situada o multi-local, dado que nuestro objeto de estudio era, en última instancia, móvil y múltiplemente situado, que uno de nuestros objetivos era el de seguir empíricamente el hilo conductor de procesos culturales (Marcus, 1995), y que nuestros sujetos de estudio formaban parte de procesos transnacionales y de intrínseca movilidad, tanto física como virtual; y de la etnografía virtual (Hine, 2004). Nuestra investigación se centra en un colectivo formado por personas emparejadas en relaciones sexo-afectivas heterosexuales de distinta nacionalidad, que han sido posibles fundamentalmente por el aumento de la movilidad y el uso de recursos virtuales de comunicación, del que hemos querido conocer sus perfiles, expectativas, motivaciones, estrategias de búsqueda y establecimiento de relaciones y posteriores circunstancias vitales una vez constituidas en parejas.

Dado el enfoque especialmente metodológico de este texto, hemos querido plantear cuestiones basadas en nuestra propia experiencia como grupo de investigación que ha llevado a cabo distintos proyectos financiados sobre esta temática. Una de ellas ha sido el plantear la posibilidad de conjugar el uso de una perspectiva etnográfica con los requerimientos y constreñimientos propios de unas convocatorias basadas en la concurrencia competitiva y la financiación consiguiente por parte de organismos de la administración pública.

Otra cuestión que se nos antojó relevante, de acuerdo al marco post-colonial y de globalización en el que nos movemos, es si el clásico "estar allí" del credo etnográfico no se ha vuelto y ha implicado cada vez más un "estar allí, allá y aquí", cuando no un "estar por ahí". Desde luego siguen existiendo las esquinas de Foote Whyte (1971 [1943]), pero ya no sólo están en la calle sino también en la red.

En relación con el primer punto, tal vez, formalmente, las dos características más "antipáticas" de los proyectos que acabamos de reseñar, si las enfrentamos al método etnográfico, son las problemáticas derivadas de su desarrollo en base a un trabajo en equipo y la discontinuidad y relativa brevedad del trabajo en el campo. Como de alguna forma ha podido entreverse, la existencia de un equipo más o menos amplio de investigadoras/es permite la posibilidad -nada desdeñable en el marco de las condiciones de la vida académica actual- de sumar distintas estancias de campo a cargo de diferentes entidades de investigación, así como de disponer de un equipo, y por tanto de una perspectiva, interdisciplinario. El mayor "peligro", en nuestra opinión, del trabajo en equipo de una investigación de carácter etnográfico es que dé pie a una división técnica del trabajo, al estilo de lo que sucede a menudo en proyectos de carácter cuantitativo y/o experimental, en donde las/os investigadoras/es que recogen la información no son los/as mismos/as que quienes la clasifican/codifican ni la analizan. Si, por el contrario, la existencia de un equipo de investigación supone la participación plena, aunque con dedicaciones diferenciales por la misma lógica apuntada de las características de la vida académica, de todas/os las/os investigadoras/es en todo el proceso y en la toma de decisiones, el proyecto puede enriquecerse notablemente en algunos aspectos, aunque desde luego padecerá de otras limitaciones por otros lados.

Desde luego, con independencia de concluir si la investigación realizada puede calificarse de etnográfica o no, lo cual al final puede no resultar demasiado importante, lo cierto es que no se trata en ningún modo de una etnografía clásica, en el sentido que no obedece a los paradigmas clásicos del método etnográfico. Lo que resulta evidente, a nuestro entender, es que difícilmente podemos aspirar a aplicar el método etnográfico clásico a realidades como las que hemos abordado en nuestra investigación, caracterizadas por su movilidad, globalidad y fluidez, tan alejadas de las comunidades a pequeña escala circunscritas a un territorio aprehensible y delimitable, como han señalado ya diversos autores (Marcus y Fischer, 1986; Appadurai, 2001; Perret, 2011).

Las alternativas metodológicas, como la etnografía multi-situada, sobre la que hemos debatido al inicio, constituyen un intento de adecuar el método etnográfico a las nuevas realidades de los objetos/sujetos de estudio, del nuevo contexto en el que se ubican y

de las condiciones actuales de producción del conocimiento. Este tipo de práctica etnográfica propugna tanto el trabajo de equipo como el trabajo multidisciplinar.

Todo esto, por cierto, no debería extrañarnos ni debería suponer un problema delicado, ya que la propia naturaleza epistemológica de la etnografía parte de la adecuación del método, las técnicas y las fuentes a las circunstancias concretas de la investigación, siempre con un alto componente de imprevisibilidad y cambio.

Lo fundamental de la etnografía, al fin y al cabo, lo hallamos en el contacto directo y continuado, cara a cara, con los actores sociales, en el "estar con la gente" y compartir sus vivencias, como condición indispensable para alcanzar un tipo de conocimiento relevante sobre ella. De esto es de lo que trata la etnografía. Si hoy esto implica disminuir o transformar el trabajo de campo, realizarlo en equipo, y otras alteraciones más, no necesariamente acabaremos traicionando el quehacer etnográfico. Mientras mantengamos viva la voluntad y necesidad de ir hacia la gente, de escucharla y estar con ella, podremos considerarnos dignos herederos de la tradición etnográfica que, hoy como ayer, constituye una aportación rica y necesaria a la investigación social.

BIBLIOGRAFÍA

- ALBERT, M^a Carmen y MASANET, Erika (2008): "Los matrimonios mixtos en España ¿espacios de construcción intercultural?", *Obets*, 1, pp. 45-71.
- ANZIL, Verónica; ROCA, Jordi e YZUSQUI, Roxana (2016): "Amores en el registro. Mecanismos institucionales de gestión del 'amor verdadero' en los matrimonios binacionales", *Scripta Nova. Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, XX, 538, pp. 1-31.
- APPADURAI, Arjun (2001): *La modernidad desbordada*, Buenos Aires, FCE.
- ARVIDSSON, Adam (2006): "Quality singles': Internet dating and the work of fantasy", *New Media & Society*, 8, pp. 671-690.
- BERMÚDEZ, Eva (2007): *Historias de unión y de amor en parejas mixtas que residen en la Comunidad Valenciana: relatos desde la masculinidad y la feminidad*, Valencia, CeiMigra, Bancaja.
- CHARSLEY, Katherine (ed.) (2012): *Transnational marriage. New Perspectives from Europe and Beyond*, New York, Routledge.
- CONSTABLE, Nicole (2003): *Romance on a global stage*, Berkeley, University of California Press.
- CORTINA, Clara; ESTEVE, Albert y DOMINGO, Andreu (2007): "Nupcialidad y características de los matrimonios de las personas de nacionalidad extranjera en España, 1989-2002", *Papers de demografia*, 312, pp. 1-14, <http://www.ced.uab.es/publicacions/PapersPDF/Text312.pdf>.

- CONKLIN, Harold C. (1988): "Etnografía", en LLOBERA, José R., *La Antropología como ciencia*, Barcelona, Anagrama, pp.153-163.
- DE MIGUEL, Verónica et al. (2015): "Evaluación de la integración relacional de los inmigrantes en uniones mixtas a partir del análisis de redes personales", *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 150, pp. 151-172.
- DJURDJEVIC, Marija y ROCA, Jordi (2016): "Mixed couples and critical cosmopolitanism: Experiences of crossborder love", *Journal of Intercultural Studies*, 37, 4, pp. 390-405.
- ESTEVE, Albert et al. (2009): "Las parejas mixtas en España: crecimiento, singularidades demográficas y pautas diferenciales de origen", disponible en <http://www.centrodeestudiosandaluces.es>
- ESTEVE, Albert y CORTINA, Clara (2009): "Cohabitación y endogamia entre la población extranjera en España: pautas diferenciales por origen", *Seminario Parejas binacionales en la sociedad avanzada: realidades y tendencias de la hibridación transcultural*. Fundación Centro de Estudios Andaluces, pp. 5-29. [En línea] <http://www.centrodeestudioandaluces.es/datos/factoriaideas/PN04_09.pdf>[12/09/2012].
- _____ (2012): "¿Y en qué lugar se enamoró de ti? Inmigración internacional y endogamia conyugal", *Papers. Revista de Sociologia*, 97, 1, pp. 39-59.
- EVANS-PRITCHARD, Edward (1977 [1940]): *Los Nuer*, Barcelona, Anagrama.
- FERRÁNDIZ, Francisco (2011): *Etnografías contemporáneas*, Barcelona, Anthropos.
- FOOTE WHYTE, William (1971 [1943]): *La sociedad de las esquinas*, México, Diana.
- HALUALANI, Rona (1995): "The Intersecting Hegemonic Discourses of an Asian Mail-Order Bride Catalog: Philipina 'Oriental Butterfly' Dolls for Sale", *Women's Studies in Communication*, 118, 1, pp. 45-64.
- HAMMERSLEY, Martyn y ATKINSON, Paul (1994): *Etnografía*, Barcelona, Paidós.
- HINE, Christine (2004): *Etnografía virtual*, Barcelona, Universitat Oberta de Catalunya.
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2017): <http://www.ine.es/> Último acceso 4 de marzo de 2017.
- KING, Russel (2002): "Towards a New Map of European Migration", *International Journal of Population Geography*, 8, pp. 89-106.
- LUYENDIJK, Joris (2016): *Entre tiburones. Una temporada en el infierno de las finanzas*, Barcelona, Malpaso Ediciones.
- MARCUS, George (1995): "Ethnography in/of the world system: The Emergence of multi-sited ethnography", *Annual Review of Anthropology*, 24, pp. 95-117.

- MARCUS, George y FISCHER, Michael (1986): *Anthropology as cultural critique: An Experimental moment in the Human Sciences*, Chicago, University of Chicago Press.
- MARTÍNEZ, Lúdia (2007): "Se busca esposa eslava/latina. El discurso de las agencias matrimoniales especializadas en mujeres del Este y de América Latina", *Actas del V Congreso sobre la Inmigración en España. Migraciones y desarrollo humano*. Valencia. Disponible en: <http://www.adeit.uv.es/inmigracion2007/index.php>.
- MITCHELL, J. Clyde (1996): *The Kalela Dance. Aspects of Social Relationships among Urban Africans in Northern Rhodesia*. Manchester, Manchester University Press.
- PERRET, Gimena (2011): "Territorialidad y práctica antropológica: desafíos epistemológicos de una antropología multisituada/multilocal", *Kula*, 4, pp. 52-60.
- PUJADAS, Joan Josep; COMAS D'ARGEMIR, Dolors y ROCA, Jordi (2010): *Etnografía*, Barcelona, Universitat Oberta de Catalunya.
- ROBINSON, Kathryn (1996): "Of Mail-Order Brides and 'Boys Own' Tales: Representations of Asian-Australian Marriages". *Feminist Review*, 52, pp. 53-68.
- RODRÍGUEZ, Dan (2004): "Inmigración y mestizaje hoy. Formación de matrimonios mixtos y familias transnacionales de población africana en Cataluña", *Migraciones*, 16, pp. 77-120.
- ROCA, Jordi (2007): "Migrantes por amor. La búsqueda y formación de parejas transnacionales", *AIBR*, 2, pp. 430 - 458.
- _____ (2009): "Migraciones amorosas, migraciones (re)negadas", *Migraciones*, 25, pp. 89-124.
- _____ (2009a): "'Quien lejos se va a casar...' Migraciones (re)negadas", *Alteridades*, 19, pp. 133- 155.
- _____ (2010): "Las etnografías de orientación temática", en PUJADAS, Joan Josep; COMAS D'ARGEMIR, Dolors y ROCA, Jordi, *Etnografía*, Barcelona, UOC, pp. 255-270.
- _____ (2011): "Amores locales, noviazgos transnacionales. La búsqueda virtual de pareja mixta por parte de hombres españoles", *Revista de Antropología Social*, 20, pp. 263-292.
- _____ (2011a): "[Re]buscando el amor: Motivos y razones de las uniones mixtas de hombres españoles con mujeres extranjeras", *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, LXVI, pp. 487-514.
- _____ (2014): "[Per] siguiendo informantes en terrenos movedizos. Una reflexión a partir de una experiencia etnográfica con migrantes por amor", en OEHMICHEN, Cristina (ed.) *La etnografía y el trabajo de campo en las ciencias sociales*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 305-321.

- _____ (2016): "El color del deseo. Hombres españoles y mujeres eslavas heterosexuales en el supermercado global de las relaciones sexo-amorosas", *Sociología Histórica*, 6, pp. 389-426.
- _____ (2016a): "De Sur a Norte, de Norte a Sur: el balance laboral de mujeres cualificadas migrantes por amor", *Revista Andaluza de Antropología*, 11, pp. 92-120.
- ROCA, Jordi y ALLUÉ, Marta (2016): *Amores lejanos. Historias de parejas transnacionales*, Barcelona, Bellaterra.
- ROCA, Jordi; ANZIL, Verónica e YZUSQUI, Roxana (2017): "Love and its borders. Monitoring and control of binational marriages in Spain", *Anthropological Notebooks*, 23, 2, pp. 21-37.
- ROCA, Jordi; ANZIL, Verónica y MARTÍNEZ, Lydia (2015): "Intimacies turned on and off. Spanish men in search of a foreign partner beyond the screen", en ENGUIX, Begonya y ROCA, Jordi (eds.) *Rethinking Romantic Love: Discussions, Imaginaries and Practices*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, pp. 61-100.
- ROCA, Jordi (Dir.), BODOQUE, Yolanda; DJURDJEVIC, Marija; MARTÍNEZ, Lydia y SORONELLAS, Montserrat (2013): *Migrantes por amor. La búsqueda de pareja en el escenario transnacional*, Valencia, Germania.
- ROCA, Jordi y URMENETA, Ana (2013): "Bi-national weddings in Spain: A Recent and increasingly frequent phenomenon in the context of the globalization of the marriage market", *Procedia – Social and Behavioral Sciences*, 82, pp. 567–573.
- SANTACREU, Oscar y FRANCÉS, Francisco (2008): "Parejas mixtas de europeos en España: integración, satisfacción y expectativas de futuro", *Obets*, 1, pp. 7-20.
- STEINGRESS, Gerhard (2009): "Parejas binacionales en Andalucía: datos estadísticos y reflexiones micro-sociológicas de hibridación transcultural en las sociedades avanzadas", disponible en <http://www.centrodeestudiosandaluces.es>
- _____ (2012): "Parejas mixtas e hibridación transcultural en España. Reflexiones sobre un nuevo fenómeno desde perspectivas comparativas a nivel europeo", *Papers. Revista de Sociología*, 97, 1, pp. 11-37.
- WILLIAMS, Lucy (2010): *Global marriage. Cross-border marriage migration in global context*, London, Palgrave MacMillan.
- WILLIS, Paul (1988): *Aprendiendo a trabajar. Cómo los chicos de clase obrera consiguen trabajos de clase obrera*, Madrid, Akal.
- WILSON, Ara (1989): "American Catalogues of American Brides", en COLE, Johnnetta B. (ed.), *Anthropology for the Nineties*, New York, Free Press, pp. 114-125.